



FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part A)

42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

Fiche de donnée de sécurité ref. No.

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom commercial	ROCOL GP Primaire ou Metal Primer (A)
Identification de la société	ITW Produits Chimiques
Adresse	99 Quai du Docteur Dervaux 92600 ASNIERES SUR SEINE
Numéro de téléphone	(33) 01.40.80.32.32.
Numéro de télécopieur	(33) 01.40.80.32.30.
Numéro de téléphone d'appel d'urgence	ORFILA (33) 01 45 42 59 59

2. COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Composants Dangereux

Composant	Numéro	Concentration	Phrases R	Classification
Butanol (sauf l'alcool tert-butylque)	71-36-3	5.00 - 10.00	R10, R20	Xn, f
5- methyl-2-hexanone	64742-95-6	10.00 - 15.00	R10, R65, R51/53	f, Xn, N
Xylène, mélange d'isomères	1330-20-7	1.00 - 10.00	R10, R20/21, R38	Xn, Xi, f
ETHYLBENZENE	000100-41-4	1.00 - 5.00	R11, R20	Xn, F
DIACETONE	000123-42-2	1.00 - 5.00	R11, R36	Xi, F
R10	Inflammable.			
R11	Facilement inflammable.			
R20	Nocif par inhalation.			
R20/21	Nocif par inhalation et par contact avec la peau.			
R36	Irritant pour les yeux.			
R38	Irritant pour la peau.			
R51/53	Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.			
R65	Nocif : peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.			
F	F - Facilement inflammable			
N	N - Dangereux pour l'environnement			
Xi	Xi - Irritant			
Xn	Xn - Nocif			
f	Inflammable			

3. IDENTIFICATION DES DANGERS

Principaux risques	Inflammable. Nocif par inhalation et par contact avec la peau. Irritant pour les yeux et la peau.
Effets sur la santé - Yeux	Liquide peut causer une légère irritation temporaire.
Effets sur la santé - Peau	Un contact répété ou prolongé peut provoquer un dégraissage de la peau entraînant une irritation et une dermatite.
Effets sur la santé - Ingestion	L'ingestion peut avoir les effets suivants:- vertiges. léger étourdissement. somnolence. nausées.
Effets sur la santé - Inhalation	L'exposition à la vapeur à fortes concentrations peut avoir les effets suivants:- vertiges. léger étourdissement. somnolence. maux de tête. Les expositions pendant la manipulation et l'usage normaux seront vraisemblablement très inférieures à celles qui pourraient produire les effets ci-dessus.

4. PREMIERS SECOURS

Premiers secours - Yeux	Rincer abondamment l'œil avec de l'eau. Consulter un médecin en cas de douleur ou rougeur persistante.
Premiers secours - Peau	Laver la peau à l'eau et au savon. Si la matière s'avère difficile à éliminer, utiliser un nettoyant approprié pour la peau (pas un solvant). Appliquer une crème spécifique pour la peau.
Premiers secours - Ingestion	Ne pas faire vomir. Consulter un médecin.
Premiers secours - Inhalation	Soustraire à l'exposition. Garder la personne au chaud et au calme. Consulter un médecin si vous ne vous sentez pas bien.



FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part A)

42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyen d'extinction approprié	Utiliser mousse, produit chimique sec ou gaz carbonique. Refroidir les récipients et les zones avoisinantes en arrosant avec un pulvérisateur d'eau.
Moyen d'extinction à ne pas utiliser	Ne pas utiliser de jet d'eau.
Dangers spécifiques du produit	Ce produit peut dégager des exhalaisons dangereuses au contact des flammes.
Équipement de protection spécial	Porter un appareil respiratoire autonome.

6. MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles	Aérez l'endroit. Porter des vêtements de protection appropriés.
Précautions pour la protection de l'environnement	Essayer d'empêcher la matière de pénétrer dans les égouts ou les cours d'eau.
Méthodes de nettoyage	Contenir et absorber avec de la terre, du sable ou une autre matière inerte. Transférer dans des récipients appropriés pour récupération ou élimination.

7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Manipulation	Utiliser dans un lieu bien ventilé. Garder les récipients bien fermés quand ils ne sont pas utilisés.
Stockage	La température de stockage doit être contrôlée entre 5 et 40 °C. Loin de sources de chaleur ou d'allumage.

8. CONTROLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Normes d'exposition professionnelle	
n-Butanol	UK EH40: OES 50ppm 10min TWA.
5- methyl-2-hexanone	UK EH40: OES 150mg/m ³ 8h TWA.
Xylène , mélange d'isomères	UK EH40: OES 100ppm 8h TWA. UK EH40: OES 150ppm 10min TWA.
ETHYLBENZENE	UK EH40: OES 100ppm 8h TWA. UK EH40: OES 125ppm 10min TWA.
DIACETONE	UK EH40: OES 50ppm 8h TWA. UK EH40: OES 75ppm 10min TWA.
Mesures de réglementation technique	L'exposition à cette matière peut être contrôlée de plusieurs façons. Les mesures appropriées pour un lieu de travail particulier dépendent de la façon dont la matière est utilisée et du potentiel d'exposition. L'usage des principes de base d'Hygiène Industrielle permettra d'utiliser cette matière en toute sécurité.
Protection respiratoire	Protection respiratoire en cas de risque d'exposition à de fortes concentrations de vapeur. Appareil respiratoire alimenté par air si des expositions dépassant la norme d'hygiène sont vraisemblables.
Protection manuelle	Gants en caoutchouc.
Protection oculaire	Lunettes de protection contre les produits chimiques en cas de risque le contact avec les yeux.
Protection corporelle	Vêtements de travail normaux.
Protection pendant l'application	Pendant l'application, assurer une ventilation adéquate. Pour les applications au pistolet, un équipement d'extraction et une protection respiratoire sont nécessaires.

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	Liquide.
Couleur	Gris.
Odeur	Aromatique.
Point / intervalle d'ébullition °C	>120
Point d'éclair (PMCC) °C	30
Solubilité dans l'eau (kg/m³)	Insoluble.
Masse volumique (kg/m³)	1.45.



FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part A)

42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Auto-inflammabilité °C Au-dessus de 370.
Viscosité Liquide mobile aux températures ambiantes.

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité Stable dans des conditions normales.
Conditions à éviter Températures élevées.
Matières à éviter Agents oxydants forts.
Produits de décomposition dangereux La combustion génère: fumée, peut-être épaisse et engorgement, entraînant une visibilité nulle.

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Toxicité aiguë Le produit contient des composants nocifs par la voie d'exposition suivante: inhalation. contact cutané.

12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Mobilité Le produit est volatil / gazeux et se partage à la phase air. Le produit coule quand il est libéré dans l'eau. Le produit est insoluble dans l'eau.
Accumulation Pas de données.

13. CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ÉLIMINATION

Élimination du produit L'incinération est la méthode d'élimination préconisée. Eliminer conformément aux réglementations locales et nationales.
Élimination des récipients Ne pas incinérer les récipients fermés. Jeter les récipients avec soin.

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Numéro UN 1263
Nom d'expédition correct UN Peinture
Classe UN 3
Groupe de conditionnement UN III
ADR/RID - Classe 3
ADR/RID - Article No. 31(c)
IMDG - Nom d'expédition correct Peinture.
IMDG - Groupe de conditionnement III
IMDG - Classe 3.3
IMDG -Page No. 3372
IMDG - Numéro EmS 3-05
IMDG - Numéro de tableau MFAg 310, 313
IATA - Nom d'expédition correct Peinture.
IATA - Groupe de conditionnement III
IATA - Classe 3
Tremcard No. TEC(R) 595



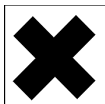
FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part A)

42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Information du symbole



Nocif

Inflammable

Information du symbole

Phrases R

Inflammable. Nocif par inhalation et par contact avec la peau. Irritant pour les yeux et la peau.

Phrases S

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer.
Ne pas respirer les gaz / vapeurs / fumées / aérosols.
Porter un vêtement de protection et des gants appropriés. Après contact avec la peau, se laver immédiatement et abondamment avec: savon et eau.
Conserver hors de la portée des enfants.

16. AUTRES INFORMATIONS

Emploi du produit

Pour usage industriel seulement. Peintures et revêtements.

Première édition MSDS

20 novembre 1996

Révision des données MSDS

13 janvier 1998

Révisions soulignées

INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

17. RÉGLEMENTATION NATIONALE

Législation de l'Union Européenne

Directives de la CE 91/155/EEC définissant l'application et les dispositions détaillées du système d'informations spécifiques concernant les préparations dangereuses.

Directives de la CE 88/379/EEC concernant la classification, l'emballage et l'étiquetage de préparations dangereuses.

A notre connaissance, les informations contenues ci-joint sont exactes. Même si certains dangers peuvent être décrits, nous ne pouvons pas prédire si ce sont les seuls dangers, ou combinaison de dangers, pouvant exister sur le lieu de travail. La MSDS forme donc seulement un composant d'une évaluation de risque effectuée par, ou au nom de, utilisateur.



FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part B)

42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

Fiche de donnée de sécurité
ref. No.

1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE LA SOCIÉTÉ

Nom commercial	ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part B)
Identification de la société	ITW Produits Chimiques
Adresse	99 Quai du Docteur Dervaux 92600 ASNIERES SUR SEINE
Numéro de téléphone	(33) 01.40.80.32.32.
Numéro de télécopieur	(33) 01.40.80.32.30.
Numéro de téléphone d'appel d'urgence	ORFILA (33) 01 45 42 59 59

2. COMPOSITION/INFORMATIONS SUR LES COMPOSANTS

Composants Dangereux

Composant	Numéro	Concentration	Phrases R	Classification
Butanol (sauf l'alcool tert-butylque)	71-36-3	20.00 - 30.00	R10, R20	Xn, f
5- methyl-2-hexanone	64742-95-6	20.00 - 30.00	R10, R65, R51/53	f, Xn, N
Xylène, mélange d'isomères	1330-20-7	15.00 - 25.00	R10, R20/21, R38	Xn, Xi, f
ETHYLBENZENE	000100-41-4	1.00 - 10.00	R11, R20	Xn, F
TRIAMINE DIETHYLENIQUE		1.00 - 5.00	R21/22, R34, R43	C
DIACETONE	000123-42-2	5.00 - 10.00	R11, R36	Xi, F
R10	Inflammable.			
R11	Facilement inflammable.			
R20	Nocif par inhalation.			
R20/21	Nocif par inhalation et par contact avec la peau.			
R21/22	Nocif par contact avec la peau et par ingestion.			
R34	Provoque des brûlures.			
R36	Irritant pour les yeux.			
R38	Irritant pour la peau.			
R43	Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.			
R51/53	Toxique pour les organismes aquatiques, peut entraîner des effets néfastes à long terme pour l'environnement aquatique.			
R65	Nocif : peut provoquer une atteinte des poumons en cas d'ingestion.			
C	C - Corrosif			
F	F - Facilement inflammable			
N	N - Dangereux pour l'environnement			
Xi	Xi - Irritant			
Xn	Xn - Nocif			
f	Inflammable			

3. IDENTIFICATION DES DANGERS

Principaux risques	Inflammable. Nocif par inhalation et par contact avec la peau. Irritant pour les yeux et la peau. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.
Effets sur la santé - Yeux	Liquide peut causer une légère irritation temporaire.
Effets sur la santé - Peau	Un contact répété ou prolongé peut provoquer un dégraissage de la peau entraînant une irritation et une dermatite.
Effets sur la santé - Ingestion	L'ingestion peut avoir les effets suivants:- vertiges. léger étourdissement. somnolence. nausées. irritation de la bouche, la gorge et les voies digestives.
Effets sur la santé - Inhalation	L'exposition à la vapeur à fortes concentrations peut avoir les effets suivants:- vertiges. léger étourdissement. somnolence. maux de tête. irritation du nez, de la gorge et des voies respiratoires. Les expositions pendant la manipulation et l'usage normaux seront vraisemblablement très inférieures à celles qui pourraient produire les effets ci-dessus.

4. PREMIERS SECOURS

Premiers secours - Yeux	Rincer abondamment l'œil avec de l'eau. Consulter un médecin en cas de douleur
-------------------------	--



FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part B)

42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

4. PREMIERS SECOURS

Premiers secours - Peau	ou rougeur persistante. Laver la peau à l'eau et au savon. Si la matière s'avère difficile à éliminer, utiliser un nettoyant approprié pour la peau (pas un solvant). Appliquer une crème spécifique pour la peau.
Premiers secours - Ingestion	Ne pas faire vomir. Consulter un médecin.
Premiers secours - Inhalation	Soustraire à l'exposition. Garder la personne au chaud et au calme. Consulter un médecin si vous ne vous sentez pas bien.

5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

Moyen d'extinction approprié	Utiliser mousse, produit chimique sec ou gaz carbonique. Refroidir les récipients et les zones avoisinantes en arrosant avec un pulvérisateur d'eau.
Moyen d'extinction à ne pas utiliser	Ne pas utiliser de jet d'eau.
Dangers spécifiques du produit	Ce produit peut dégager des exhalaisons dangereuses au contact des flammes.
Équipement de protection spécial	Porter un appareil respiratoire autonome.

6. MESURES A PRENDRE EN CAS DE DISPERSION ACCIDENTELLE

Précautions individuelles	Aérez l'endroit. Porter des vêtements de protection appropriés.
Précautions pour la protection de l'environnement	Essayer d'empêcher la matière de pénétrer dans les égouts ou les cours d'eau.
Méthodes de nettoyage	Contenir et absorber avec de la terre, du sable ou une autre matière inerte. Transférer dans des récipients appropriés pour récupération ou élimination.

7. MANIPULATION ET STOCKAGE

Manipulation	Utiliser dans un lieu bien ventilé. Garder les récipients bien fermés quand ils ne sont pas utilisés.
Stockage	La température de stockage doit être contrôlée entre 5 et 40 °C.

8. CONTROLES DE L'EXPOSITION/PROTECTION INDIVIDUELLE

Normes d'exposition professionnelle	
n-Butanol	UK EH40: OES 50ppm 10min TWA.
5- methyl-2-hexanone	UK EH40: OES 150mg/m ³ 8h TWA.
Xylène, mélange d'isomères	UK EH40: OES 100ppm 8h TWA. UK EH40: OES 150ppm 10min TWA.
ETHYLBENZENE	UK EH40: OES 100ppm 8h TWA. UK EH40: OES 125ppm 10min TWA.
DIACETONE	UK EH40: OES 50ppm 8h TWA. UK EH40: OES 75ppm 10min TWA.
Mesures de réglementation technique	L'exposition à cette matière peut être contrôlée de plusieurs façons. Les mesures appropriées pour un lieu de travail particulier dépendent de la façon dont la matière est utilisée et du potentiel d'exposition. L'usage des principes de base d'Hygiène Industrielle permettra d'utiliser cette matière en toute sécurité.
Protection respiratoire	Protection respiratoire en cas de risque d'exposition à de fortes concentrations de vapeur. Appareil respiratoire alimenté par air si des expositions dépassant la norme d'hygiène sont vraisemblables.
Protection manuelle	Gants en caoutchouc.
Protection oculaire	Lunettes de protection contre les produits chimiques en cas de risque le contact avec les yeux.
Protection corporelle	Vêtements de travail normaux.
Protection pendant l'application	Pendant l'application, assurer une ventilation adéquate.



FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part B)

42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

Aspect	Liquide.
Couleur	Ambre. Clair.
Odeur	Aromatique.
Point / intervalle d'ébullition °C	>120
Point d'éclair (PMCC) °C	>30
Solubilité dans l'eau (kg/m3)	Insoluble.
Masse volumique (kg/m3)	0.89.
Viscosité	Liquide mobile aux températures ambiantes.

10. STABILITÉ ET RÉACTIVITÉ

Stabilité	Stable dans des conditions normales.
Conditions à éviter	Températures élevées.
Matières à éviter	Agents oxydants forts.
Produits de décomposition dangereux	La combustion génère: fumée, peut-être épaisse et engorgement, entraînant une visibilité nulle. La combustion peut aussi générer: exhalaisons toxiques.

11. INFORMATIONS TOXICOLOGIQUES

Toxicité aiguë	Le produit contient des composants nocifs par la voie d'exposition suivante: inhalation. contact cutané.
Sensibilisation cutanée	La possibilité d'une sensibilisation allergique doit être envisagée.

12. INFORMATIONS ECOLOGIQUES

Mobilité	Le produit est volatil / gazeux et se partage à la phase air. Le produit est insoluble dans l'eau.
Dégradabilité	Le produit ne devrait pas être biodégradable.

13. CONSIDERATIONS RELATIVES A L'ÉLIMINATION

Élimination du produit	L'incinération est la méthode d'élimination préconisée. Eliminer conformément aux réglementations locales et nationales.
Élimination des récipients	Ne pas incinérer les récipients fermés. Jeter les récipients avec soin.

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

Numéro UN	1263
Nom d'expédition correct UN	Peinture
Classe UN	3
Groupe de conditionnement UN	III
ADR/RID - Classe	3
ADR/RID - Article No.	31c
IMDG - Nom d'expédition correct	Peinture.
IMDG - Groupe de conditionnement	III
IMDG - Classe	3.3
IMDG -Page No.	3372
IMDG - Numéro EmS	3-05
IMDG - Numéro de tableau MFAg	310, 313
IATA - Nom d'expédition correct	Peinture.



FICHE DE DONNEES DE SECURITE

ROCOL GP Primer ou Metal Primer (Part B)

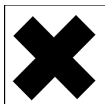
42087A 4.00 GB FR 13.01.1998 MSDS_GB

14. INFORMATIONS RELATIVES AU TRANSPORT

IATA - Groupe de conditionnement	III
IATA - Classe	3
Tremcard No. TEC(R)	595

15. INFORMATIONS RÉGLEMENTAIRES

Information du symbole



Nocif

Inflammable

Information du symbole

Phrases R

Inflammable. Nocif par inhalation et par contact avec la peau. Irritant pour les yeux et la peau. Peut entraîner une sensibilisation par contact avec la peau.

Phrases S

Conserver à l'écart de toute flamme ou source d'étincelles - Ne pas fumer. Ne pas respirer les vapeurs. En cas de ventilation insuffisante, porter un appareil respiratoire approprié. Porter un vêtement de protection approprié, des gants et un appareil de protection des yeux / du visage.
Conserver hors de la portée des enfants.

Contient

Xylène (Mélange d'isomères). Triamine Diéthylenique.

16. AUTRES INFORMATIONS

Emploi du produit	Pour usage industriel seulement. Peintures et revêtements.
Première édition MSDS	20 novembre 1996
Révision des données MSDS	5 février 1998
Révisions soulignées	Contient

17. REGLEMENTATION NATIONALE

Législation de l'Union Européenne

Directives de la CE 91/155/EEC définissant l'application et les dispositions détaillées du système d'informations spécifiques concernant les préparations dangereuses.
Directives de la CE 88/379/EEC concernant la classification, l'emballage et l'étiquetage de préparations dangereuses.

A notre connaissance, les informations contenues ci-joint sont exactes. Même si certains dangers peuvent être décrits, nous ne pouvons pas prédire si ce sont les seuls dangers, ou combinaison de dangers, pouvant exister sur le lieu de travail. La MSDS forme donc seulement un composant d'une évaluation de risque effectuée par, ou au nom de, utilisateur.